

INSTRUCTION MANUAL

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

ПАЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ

GB	ELECTRIC KETTLE.....	4
RUS	ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ЧАЙНИК.....	5
UA	ЕЛЕКТРИЧНИЙ ЧАЙНИК.....	8
KZ	ЭЛЕКТРЛІК ШӘЙНЕК.....	10
EST	ELEKTRITEEKANN.....	12
LV	ELEKTRISKĀ TĒJKANNA.....	14
LT	ELEKTRINIS VIRDUKYS.....	16
H	ELEKTROMOS KANNA.....	18
RO	FIERBĂTOR ELECTRIC.....	20
PL	CZAJNIK ELEKTRYCZNY.....	22

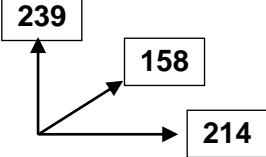


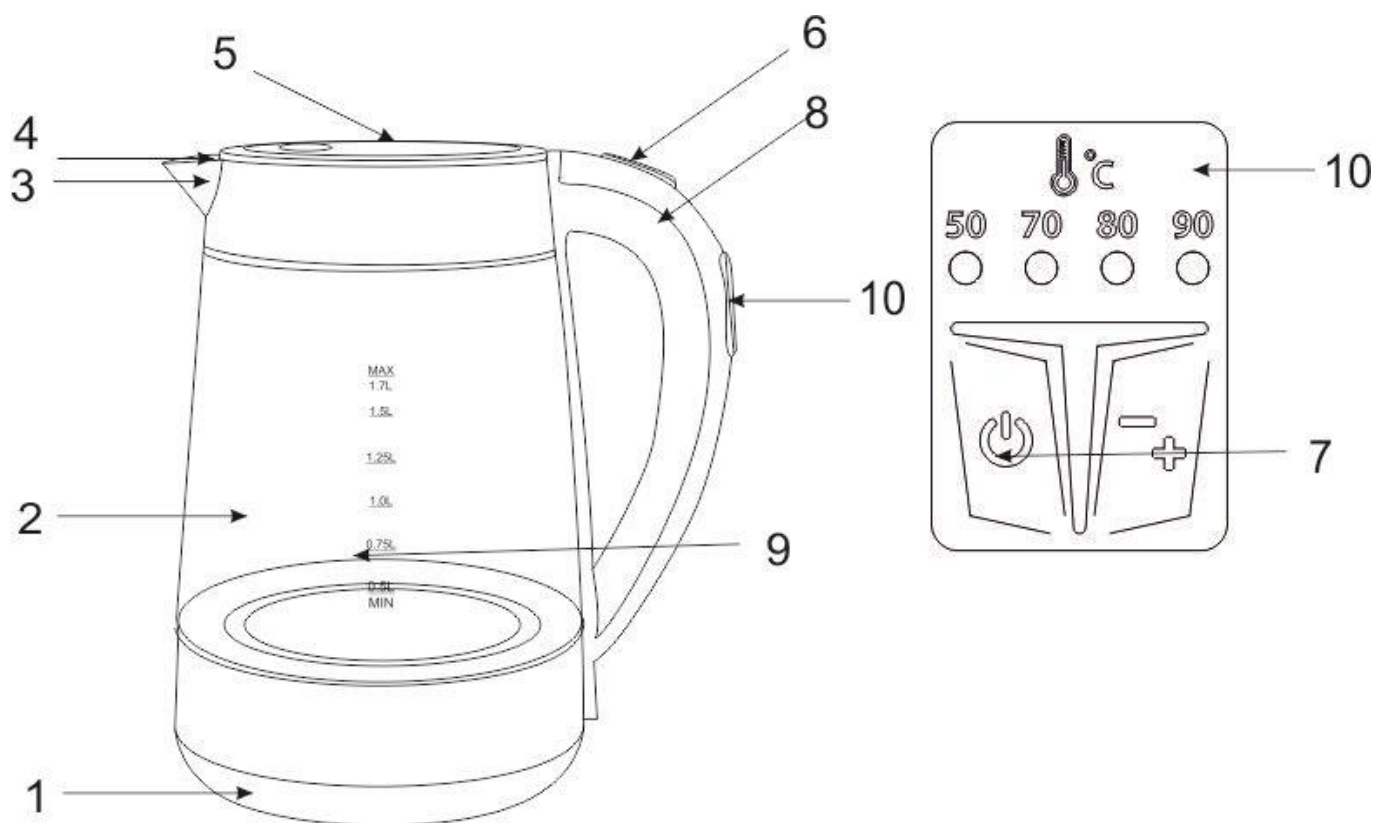
www.scarlett.ru



UA.TR.010



220-240V ~ 50 Hz	1850-2200 W	1.7L	1.1 / 1.4 kg	<div style="text-align: right;">mm</div> 
------------------	-------------	------	--------------	--



TEMPERATURE RANGE

- To make the tea save its useful natural qualities and aroma, it is recommended to make it with water of a certain temperature:
- 50°C – for white tea
- 70°C - for green tea
- 80°C – for red tea
- 90°C - for oolong tea
- 100 °C – for black tea
- There is a function of choosing temperature range of water heating in this kettle
- To set up required temperature after filling the kettle in with water and placing it on the base unit, you can select one of the values: 50°C, 70°C, 80°C, 90°C with help of +/- button, the indicator of chosen temperature will light on the panel.
- After you chose the required temperature, press the on/off button on the control panel.
- You will hear the sound and the light indicator inside the kettle will light with color correspond with chosen temperature range
- 50°C – green illumination
- 70°C - blue illumination
- 80°C - purple illumination
- 90°C – yellow illumination
- The appliance starts heating the water
- When the temperature is reached, the kettle will switch off automatically, you will hear two sounds and light indicator inside the kettle will go off.

TEMPERATURE MAINTENANCE

- There is a function of temperature maintenance in this kettle
- To activate this function, after the kettle switches off, press the power button for 3 seconds.
- The water in the kettle will keep chosen temperature within 30 minutes, the light indicator inside the kettle will be lightning with corresponding color during all this time and the indicator of chosen temperature will blink on the control panel.
- To switch off the temperature maintenance function press on/off button on the control panel

SWITCHING ON AGAIN

- If the kettle has been switched off automatically, it can be switched on again after cooling for 15-20 seconds.

CARE AND CLEANING

- Open the lid and pour out the water through the orifice.
- Always remove the plug from the socket and let the appliance cool down completely.
- Clean the outside of the kettle and the base unit with a soft damp cloth, then wipe with a dry cloth. Do not use any abrasive materials.
- Remove scale regularly, using special descaling agents, available at the market, following given instructions.

FILTER CLEANING

- Remove the filter out of the kettle.
- Place it under a jet of water and rub gently with a soft brush (not included).
- Return the filter to its place.

STORAGE

- Switch off and unplug the appliance; let it entirely cool.
- Complete all requirements of Chapter CLEANING AND CARE.
- The cord can be wrapped around the base area for storage.
- Keep the appliance in a dry cool place.



The symbol on the unit, packing materials and/or documentations means used electrical and electronic units and battery's should not be toss in the garbage with ordinary household garbage. These units should be pass to special receiving point.

For additional information about actual system of the garbage collection address to the local authority.

Valid utilization will help to save valuable resources and avoid negative work on the public health and environment which happens with incorrect using garbage.

RUS РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Внимательно прочитайте данную инструкцию перед эксплуатацией прибора во избежание поломок при использовании.
- Перед первоначальным включением проверьте, соответствуют ли технические характеристики, указанные на изделии, параметрам электросети.
- Неправильное обращение может привести к поломке изделия, нанести материальный ущерб и причинить вред здоровью пользователя.
- Прибор предназначен для использования только в бытовых целях. Прибор не предназначен для промышленного и коммерческого применения, а также для использования:
- в кухонных зонах для персонала в магазинах, офисах и прочих производственных помещениях;

- в фермерских домах;
- клиентами в гостиницах, мотелях, пансионатах и других похожих мест проживания;
- Если устройство не используется, всегда отключайте его от электросети.
- Не допускайте попадания воды на базу питания.
- Не погружайте прибор, базу питания и шнур питания в воду или другие жидкости. Если это случилось, немедленно отключите устройство от электросети и, прежде чем пользоваться им дальше, проверьте работоспособность и безопасность прибора у квалифицированных специалистов.
- При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должны производить изготовитель, сервисная служба или подобный квалифицированный персонал.
- Следите за тем, чтобы шнур питания не касался острых кромок и горячих поверхностей.
- При отключении прибора от электросети, беритесь за вилку, а не тяните за шнур.
- Устройство должно устойчиво стоять на сухой ровной поверхности. Не ставьте прибор на горячие поверхности, а также вблизи источников тепла (например, электрических плит), занавесок и под навесными полками.
- Никогда не оставляйте включенный прибор без присмотра.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
- Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.
- При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должны производить изготовитель, сервисная служба или подобный квалифицированный персонал.
- Используйте изделие только с базой питания из комплекта. Запрещается использовать её для других целей.
- Нельзя снимать чайник с базы питания во время работы, сначала отключите его.
- **ВНИМАНИЕ:** Не открывайте крышку, пока вода кипит.
- **ВНИМАНИЕ:** Во время работы прибор нагревается. Будьте осторожны! Не касайтесь руками корпуса прибора во время его работы. Во избежание ожога горячим паром не наклоняйтесь над устройством при открывании крышки.
- Перед включением убедитесь, что крышка плотно закрыта, иначе не сработает система автоматического отключения при закипании и вода может выплеснуться.
- Устройство предназначено только для нагрева воды. Запрещается использование в других целях – это может привести к поломке изделия.
- Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать прибор или заменять какие-либо детали. При обнаружении неполадок обращайтесь в ближайший Сервисный центр.
- Если изделие некоторое время находилось при температуре ниже 0°C, перед включением его следует выдержать в комнатных условиях не менее 2 часов.
- Производитель оставляет за собой право без дополнительного уведомления вносить незначительные изменения в конструкцию изделия, кардинально не влияющие на его безопасность, работоспособность и функциональность.
- Дата производства указана на изделии и/или на упаковке, а также в сопроводительной документации.

ПОДГОТОВКА

- Для устранения посторонних запахов из нового прибора перед первоначальным использованием вскипятите воду в чайнике, добавив в нее сок 1-3 лимонов или пакетик лимонной кислоты.
- Оставьте раствор на 12 часов, затем снова прокипятите.
- Слейте раствор и аккуратно сполосните чайник изнутри, не допуская попадания воды на электрические контакты.
- При необходимости повторите процедуру.

РАБОТА

ЗАЛИВ ВОДЫ

- Снимите чайник с базы питания.
- Вы можете наполнить его через носик или горловину, открыв крышку.
- Во избежание перегрева чайника не рекомендуется наливать меньше 0.5 л воды (ниже отметки "MIN"). Не наливайте больше 1.7л воды (выше отметки "MAX"), иначе она может выплеснуться через носик при кипении.

ВКЛЮЧЕНИЕ

- Подключите базу питания к электросети.
- Установите наполненный водой чайник на базу питания.
- Прозвучат два звуковых сигнала, световой индикатор внутри чайника загорится поочередно красным, зеленым, синим цветом, и индикаторы температуры на панели управления загорятся синим цветом.

КИПЯЧЕНИЕ ВОДЫ

- Нажмите кнопку включения на панели управления, прозвучит звуковой сигнал, световой индикатор внутри чайника загорится красным цветом.
- Через некоторое время чайник нагреет воду до 100°C. По достижении данной температуры чайник автоматически выключится, и индикатор внутри чайника погаснет.

ВЫБОР ТЕМПЕРАТУРЫ

- Чтобы чай сохранял свои полезные природные свойства и аромат, рекомендуется заваривать его водой определенной температуры:
- 50°C - белого чая
- 70°C - зеленого чая
- 80°C - красного чая
- 90°C - улун чая
- 100°C – черного чая
- В данном чайнике предусмотрена возможность выбора температуры нагрева воды.
- Чтобы установить нужную вам температуру, после наполнения чайника водой и установки его на базу питания, кнопками +/- выберите одно из значений: 50°C, 70°C, 80°C, 90°C, при этом будет загораться индикатор выбранной температуры на панели управления.
- После выбора нужной температуры, нажмите кнопку включения на панели управления.
- Раздастся звуковой сигнал, и световой индикатор внутри чайника загорится цветом, соответствующим выбранной температуре:
- 50°C - подсветка чайника зеленого цвета.
- 70°C - подсветка чайника синего цвета.
- 80°C - подсветка чайника фиолетового цвета.
- 90°C - подсветка чайника желтого цвета.
- Прибор начнет нагрев воды.
- По достижении выбранной температуры чайник выключится, прозвучат два звуковых сигнала, и световой индикатор внутри чайника погаснет.

ПОДДЕРЖАНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ

- В чайнике предусмотрена функция поддержания температуры.
- Чтобы активировать данную функцию, после того, как чайник достигнет нужной температуры и выключится, нажмите на кнопку включения в течение 3 секунд.
- Вода в чайнике будет сохранять выбранную температуру в течение 30 минут, индикатор внутри чайника будет гореть соответствующим цветом в течение всего этого времени, а индикатор выбранной температуры будет мигать на панели управления.
- Чтобы отключить функцию поддержания температуры, нажмите кнопку включения на панели управления.
- **ВНИМАНИЕ:** Ваш чайник оснащён системой защиты от перегрева. Если в чайнике нет или мало воды, он автоматически отключится. Если это произошло, необходимо подождать не менее 10 минут, чтобы чайник остыл, после чего можно заливать воду.

ОЧИСТКА И УХОД

- Слейте всю воду через горловину, открыв крышку.
- Перед очисткой всегда отключайте устройство от электросети и давайте ему полностью остыть (нагревательный элемент после использования остается горячим).
- Ни в коем случае не мойте чайник и базу питания проточной водой. Протрите снаружи корпус и базу сначала влажной мягкой тканью, а затем – насухо. Не применяйте абразивные чистящие средства, металлические мочалки и щётки, а также органические растворители.
- Регулярно очищайте изделие от накипи специальными средствами, которые можно приобрести в торговой сети. Применяя чистящие средства, следуйте указаниям на их упаковке.

ОЧИСТКА ФИЛЬТРА

- Извлеките фильтр из чайника.
- Аккуратно протрите фильтр, мягкой щёткой (не входит в комплект) удалите загрязнения под струёй воды.
- Установите фильтр на место.

ХРАНЕНИЕ

- Перед хранением убедитесь, что прибор отключен от электросети и полностью остыл.
- Выполните все требования раздела ОЧИСТКА И УХОД.
- Смотайте шнур питания.
- Храните прибор в сухом прохладном месте.



Данный символ на изделии, упаковке и/или сопроводительной документации означает, что использованные электрические и электронные изделия и батарейки не должны выбрасываться вместе с обычными бытовыми отходами. Их следует сдавать в специализированные пункты приема.

Для получения дополнительной информации о существующих системах сбора отходов обратитесь к местным органам власти.

Правильная утилизация поможет сберечь ценные ресурсы и предотвратить возможное негативное влияние на здоровье людей и состояние окружающей среды, которое может возникнуть в результате неправильного обращения с отходами.